



Rada
Európskej únie

V Bruseli 8. marca 2019
(OR. en)

7281/19

Medziinštitucionálny spis:
2019/0024(NLE)

SCH-EVAL 50
DATAPROTECT 84
COMIX 148

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Dátum:	7. marca 2019
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	6399/19
Predmet:	Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Švajčiarska , pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského <i>acquis</i> v oblasti ochrany údajov

Delegáciám v prílohe zasielame vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje odporúčanie týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení uplatňovania schengenského *acquis* Švajčiarskom v oblasti ochrany údajov, ktoré Rada prijala na zasadnutí 7. marca 2019.

Toto odporúčanie sa v súlade s článkom 15 ods. 3 nariadenia Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013 zašle Európskemu parlamentu a národným parlamentom.

Vykonávacie rozhodnutie Rady, ktorým sa stanovuje

ODPORÚČANIE

týkajúce sa riešenia nedostatkov zistených v roku 2018 pri hodnotení Švajčiarska, pokiaľ ide o uplatňovanie schengenského *acquis* v oblasti ochrany údajov

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1053/2013 zo 7. októbra 2013, ktorým sa vytvára hodnotiaci a monitorovací mechanizmus na overenie uplatňovania schengenského *acquis* a ktorým sa zrušuje rozhodnutie výkonného výboru zo 16. septembra 1998, ktorým bol zriadený Stály výbor pre hodnotenie a vykonávanie Schengenu¹, a najmä na jeho článok 15,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

1. Účelom tohto rozhodnutia je odporučiť Švajčiarsku nápravné opatrenia na riešenie nedostatkov zistených počas schengenského hodnotenia v roku 2018 v oblasti ochrany údajov. V nadväznosti na toto hodnotenie bola vykonávacím rozhodnutím Komisie C(2019) 200 prijatá správa o zisteniach a hodnoteniach, v ktorej sa uvádzajú aj najlepšie postupy a nedostatky zistené počas hodnotenia.

¹ Ú. v. EÚ L 295, 6.11.2013, s. 27.

2. Za osvedčený postup sa okrem iného považuje príručka „Monitorovanie používania Schengenského informačného systému (SIS)“, ktorú vypracovala schengenská koordinačná skupina zriadená švajčiarskymi orgánmi pre ochranu údajov; to, že webové sídlo federálneho komisára pre ochranu údajov a pre informácie (ďalej len „FDPIC“) obsahuje veľmi komplexné konkrétne vzorové listy na uplatňovanie práv dotknutých osôb vo vzťahu k Schengenskému informačnému systému (ďalej len „SIS II“), vízovému informačnému systému (ďalej len „VIS“), ako aj veľmi dobré informácie v často kladených otázkach týkajúce sa SIS II „Schengen... a vaše osobné údaje“ a VIS „Schengenské VISA a vaše osobné údaje“; rýchlosť, akou federálny policajný úrad (ďalej len „fedpol“) reaguje na žiadosti dotknutých osôb, najmä vzhľadom na značný počet prijatých žiadostí; to, že bezpečnostné opatrenia vykonané v serverovej miestnosti strediska IT služieb federálneho ministerstva spravodlivosti a polície (hosting pre N-VIS a SIS II) majú vysokú úroveň, poskytujú bezpečné prostredie na ukladanie údajov a na predchádzanie možným incidentom; rozsiahle úsilie fedpolu, pokiaľ ide o odbornú prípravu a zvyšovanie informovanosti svojich zamestnancov, a to aj pokiaľ ide o otázky ochrany údajov; aktívna účasť zodpovedných osôb fedpolu najmä pri poskytovaní odbornej prípravy a poradenstva vo všetkých otázkach týkajúcich sa ochrany údajov a pri vybavovaní všetkých žiadostí dotknutých osôb.
3. Vzhľadom na význam dodržiavania schengenského *acquis* v oblasti ochrany údajov vo vzťahu k SIS II a VIS by sa mali prednostne vykonať odporúčania 12 a 15.
4. Toto rozhodnutie by sa malo zaslať Európskemu parlamentu a parlamentom členských štátov. Do troch mesiacov od jeho prijatia by Švajčiarsko malo v súlade s článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1053/2013 vypracovať akčný plán s uvedením všetkých odporúčaní na nápravu všetkých nedostatkov zistených v hodnotiacej správe a predložiť ho Komisii a Rade,

ODPORÚČA:

že Švajčiarsko by malo:

Dozorné orgány pre ochranu osobných údajov

1. s cieľom lepšie zabezpečiť úplnú nezávislosť FDPIC zvážiť zrušenie – v rámci revízie federálneho zákona o ochrane údajov – možnosti, aby FDPIC mal vedľajšie povolanie;
2. s cieľom lepšie zabezpečiť úplnú nezávislosť orgánu pre ochranu osobných údajov (ďalej len „DPA“) v kantóne Luzern zrušiť možnosť odvolať komisára pre ochranu údajov v Luzerne z „opodstatnených dôvodov“ (ktoré môžu byť iné ako závažný priestupok);
3. posilniť právomoci FDPIC v oblasti presadzovania práva tak, aby mohol priamo prijímať právne záväzné rozhodnutia;
4. posilniť právomoci kantonálnych orgánov pre ochranu osobných údajov v oblasti presadzovania práva tým, že sa im poskytne právo priamo prijímať právne záväzné rozhodnutia;
5. prideliť FDPIC dostatočné finančné a ľudské zdroje, aby bol schopný plniť všetky úlohy, ktoré mu boli zverené v rámci *acquis* týkajúceho sa SIS II a VIS;
6. prideliť DPA v kantóne Luzern dostatočné finančné a ľudské zdroje, aby bol schopný plniť všetky úlohy, ktoré mu boli zverené v rámci *acquis* týkajúceho sa SIS II a VIS;
7. s cieľom lepšie zabezpečiť úplnú nezávislosť DPA v kantóne Luzern umožniť uvedenému orgánu vymenovať vlastných zamestnancov v súlade s jeho požiadavkami;

8. s cieľom lepšie zabezpečiť úplnú nezávislosť FDPIC zreformovať rozpočtový postup tak, aby mal FDPIC skutočný vplyv na návrh svojho rozpočtu pred tým, ako sa návrh všeobecného rozpočtu zašle parlamentu na diskusiu a prijatie, a aby sa návrh rozpočtu FDPIC oznámil parlamentu;
9. s cieľom lepšie zabezpečiť úplnú nezávislosť DPA v kantóne Luzern zreformovať rozpočtový postup tak, aby mal uvedený orgán skutočný vplyv na návrh svojho rozpočtu pred tým, ako sa návrh všeobecného rozpočtu zašle parlamentu na diskusiu a prijatie; orgánu DPA v kantóne Luzern by mala byť priznaná rozpočtová nezávislosť, a tým aj právo ovplyvňovať a kontrolovať rozhodnutia o rozpočte, ktoré sa naň vzťahujú;
10. zabezpečiť, aby FDPIC častejšie monitoroval zákonnosť spracovávaní osobných údajov v SIS II. Tieto inšpekcie by mali naďalej zahŕňať kontrolu logov, ale mali by zahŕňať aj ďalšie aspekty ochrany údajov, pokiaľ ide o štruktúru a fungovanie N-SIS II;
11. zabezpečiť, aby DPA v kantóne Luzern častejšie monitoroval zákonnosť spracúvania osobných údajov v SIS II;
12. zabezpečiť, aby FDPIC vykonával audity operácií spracovania údajov v N.SIS aspoň každé štyri roky; tento audit by sa mal vzťahovať aj na operácie spracovania údajov v N-SIS II, ktoré vykonáva prevádzkovateľ N-SIS II, t. j. fedpol, a zahrnúť servery SIRENE B a N-SIS; keďže termín prvého auditu bol v apríli 2017, mali by sa prijať opatrenia, aby sa táto povinnosť splnila čo najskôr;
13. zabezpečiť, aby FDPIC častejšie monitoroval zákonnosť spracovania osobných údajov vo VIS;
14. zabezpečiť, aby DPA v kantóne Luzern častejšie monitoroval zákonnosť spracovania osobných údajov vo vízovom informačnom systéme (ďalej len „VIS“);

15. zabezpečiť, aby FDPIC vykonával audity operácií spracovania údajov v národnom systéme VIS (ORBIS) aspoň každé štyri roky. Keďže lehota pre prvý audit (október 2015) nebola dodržaná, je potrebné prijať opatrenia na to, aby bola táto povinnosť splnená tým, že sa čo najskôr ukončí prebiehajúci audit;

Práva dotknutých osôb

16. dôkladne zvážiť, ako možno účinnejšie zabezpečiť práva dotknutých osôb žijúcich v zahraničí vo vzťahu k SIS II, keďže podľa švajčiarskeho práva sa formálne rozhodnutia (prípady odmietnutia prístupu k osobným údajom) musia posielat' na švajčiarsku adresu;
17. na webových sídlach fedpolu a FDPIC poskytnúť pre dotknuté osoby informácie o možnosti uplatniť súdny prostriedok nápravy v prípadoch, že sa nedodrží lehota na poskytnutie odpovede na ich žiadosti vzťahujúce sa na SIS II (60 dní);
18. zabezpečiť, aby sa na všetkých webových sídlach kantónálnych policajných orgánov poskytovali základné informácie o ochrane údajov a priamy odkaz na webové sídla kantónálneho DPA;
19. zabezpečiť, aby jednotlivé dozorné orgány na ochranu údajov na federálnej a kantónálnej úrovni disponovali dostatočnými zdrojmi s cieľom plne vykonávať svoju povinnosť presadzovať práva dotknutých osôb a podporovať ich uplatňovanie, a to vrátane prijímania sťažností od jednotlivcov;
20. v často kladených otázkach týkajúcich sa schengenskej oblasti a na webových sídlach fedpolu, FDPIC a DPA v kantóne Luzern a zahraničných misií/konzulátov poskytnúť informácie o právnom základe, ktorý umožňuje účtovať poplatky za výkon práv dotknutých osôb (vrátane informácií o tom, čo môže predstavovať opakovanú/zneužívajúcu žiadosť);

Vízový informačný systém

21. do dvojmesačnej intenzívnej odbornej prípravy, ktorú Štátny sekretariát pre migráciu poskytuje zamestnancom pôsobiacim v oblasti víz, začleniť modul o ochrane údajov;
22. zabezpečiť, aby Štátny sekretariát pre migráciu pravidelne kontroloval logy s cieľom monitorovať zákonnosť spracovania osobných údajov vo VIS;
23. zabezpečiť, aby Štátny sekretariát pre migráciu vo všeobecnosti zlepšil svoje opatrenia týkajúce sa vnútorného auditu v súlade s článkom 32 ods. 2 písm. k) nariadenia o VIS a článkom 9 ods. 2 písm. k) rozhodnutia Rady o VIS;

Schengenský informačný systém

24. zabezpečiť, aby fedpol zaviedol technické opatrenia s cieľom zabrániť používaniu USB portov v pracovných staniciach s prístupom k N-SIS II;
25. zabezpečiť, aby zahraničné misie, letiská, policajné stanice a kantónálne migračné úrady sprístupnili verejnosti vo svojich priestoroch papierové verzie letáku „Schengen a vaše osobné údaje“;
26. skontrolovať a nanovo vymedziť, či sú oprávnení používatelia N-SIS II technicky schopní sa v rovnakom čase prihlásiť prostredníctvom rôznych prostriedkov (napr. prostredníctvom pevnej pracovnej stanice a mobilného zariadenia); aktualizovať interné dokumenty v oblasti bezpečnosti informácií s cieľom zabrániť simultánnemu prihláseniu sa do N-SIS II prostredníctvom rôznych prostriedkov;
27. zabezpečiť, aby fedpol aktívne vykonával kontroly logov na pravidelnom základe s cieľom monitorovať zákonnosť spracovania osobných údajov v SIS II;
28. zabezpečiť, aby fedpol vo všeobecnosti zlepšil svoje opatrenia týkajúce sa vnútorného auditu v súlade s článkom 10 ods. 1 písm. k) nariadenia o SIS II a článkom 10 ods. 1 písm. k) rozhodnutia Rady o SIS II;

Informovanosť verejnosti

29. zabezpečiť, aby sa informačné materiály o právach dotknutých osôb vo vzťahu k VIS ľahšie vyhľadávali a aby bol prístup k nim mimo webového sídla FDPIC jasnejšie vyznačený aj tým, že sa webové sídla Štátneho sekretariátu pre migráciu, kantonálnej polície a kantonálneho DPA poskytnú aj v angličtine;
30. zabezpečiť, aby zahraničné misie, letiská, policajné stanice a kantonálne migračné úrady sprístupnili verejnosti vo svojich priestoroch papierové verzie letáku „Schengen a vaše osobné údaje“;

V Bruseli

*Za Radu
predseda*
